



تجارب دول ثالثة آمنة للاجئين من مجتمع الميم+

أُعدت بواسطة

المحامية يامور بيردال - زفر رفعت ارمك - مزين اراج



تجارب دول ثالثة آمنة للاجئين من مجتمع الميم+

أُعدت بواسطة

المحامية يامور بيردال
زفر رفعت ارمك
مزين اراج

الاختصارات

IOM: المنظمة الدولية للهجرة
BMMYK: مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين
STK: منظمات غير حكومية
USRAP: برنامج قبول اللاجئين في الولايات المتحدة
RRF: نموذج إحالة اللاجئين
DGMM: المديرية العامة لإدارة الهجرة
ICMC: اللجنة الكاثوليكية الدولية للهجرة
IRCC: الهجرة واللاجئين والمواطنة في كندا
IFHP: الاتحاد الدولي للخطط الصحية
GST: ضريبة السلع والخدمات
MSP: خطة الخدمات الطبية
LINC: تعليم اللغة للوافدين الجدد إلى كندا

الغرض

اللاجئون من مجتمع الميم الذين تم تهجيرهم قسراً وأجبروا على الهجرة إلى تركيا بسبب تصور انعدام الأمن، يتم وضعهم في بلدان أكثر أماناً وأكثر حمايةً من حيث حقوق مجتمع الميم+ ضمن نطاق تطبيق الحماية الدولية في تركيا. على الرغم من أن هذه العملية لا تشمل أو ليست عملية أكيدة لكل لاجئ من مجتمع الميم+، يعرف البلد الذي سيتم فيه توفير حماية مؤهلة أكثر من بلد الوصول بـ “الدولة الثالثة الآمنة”. يهدف هذا الدليل، الذي تم إنشاؤه من تجارب اللاجئين من مجتمع الميم+ الذين كانوا في وضع اللجوء المشروط في تركيا لسنوات عديدة ثم انتقلوا إلى “بلد ثالث آمن”، إلى رسم صورة عامة مع إجراءات الدولة المختلفة.

نطاق

تم إعداد هذا الدليل للاجئين من مجتمع الميم+ الذين تقدموا بطلب للحصول على اللجوء في تركيا وأعيد توطينهم و / أو في انتظار إعادة توطينهم في بلد آخر.

تم إعداد هذا الدليل كنتاج للجنة “تجارب الدول الثالثة الآمنة للاجئين من مجتمع الميم+” التي نظمتها جمعية مجتمع الميم+ هفي.

لاجئ

في القانون الدولي، يشير مفهوم "اللاجئ" إلى الأشخاص الذين هم خارج بلد جنسيتهم والذين لا يستطيعون أو لا يريدون العودة إلى بلد جنسيتهم لأنهم "يخشون أن يتعرضوا للاضطهاد بسبب عرقهم أو دينهم أو الجنسية أو الانتماء إلى فئة اجتماعية معينة أو الرأي السياسي".¹ أبدت تركيا تحفظاً على التعريف المقبول عالمياً للاجئين، وتم إدخال قيود جغرافية. فهي تعتبر فقط الأشخاص الذين يأتون إلى تركيا من الدول الأوروبية ويطلبون الحماية كلاجئين.

الحماية الدولية

بشكل عام، الحماية الدولية هي استبدال الحماية الوطنية التي يحرم الفرد منها من قبل دولة أجنبية على محور القانون الدولي. في القانون الدولي، على كل دولة واجب حماية مواطنيها. ومع ذلك، في الحالات التي لا تستطيع فيها الدولة الوفاء بهذا الالتزام، يضعف رباط المواطنة ويدخل الفرد في حالة شبيهة بعديمي الجنسية. يشمل الحق في طلب اللجوء حق الفرد في مغادرة بلده من أجل الحصول على اللجوء والحق في التقدم بطلب للحصول على اللجوء في البلد الذي وصل إليه.

إعادة التوطين

وفقاً لتعريف المنظمة الدولية للهجرة: "إعادة التوطين هي استراتيجية تستخدم لإدارة الهجرة في حالات الطوارئ. وهي معنية بحالة اللاجئين والأشخاص الذين أجبروا على ترك بلادهم والمحتاجين إلى خدمات الهجرة الدولية، ويمكن إجراء الترتيبات لهؤلاء الأشخاص بين أصحاب المصلحة المعنيين والبلدان ذات الصلة".¹ لا تعني إعادة التوطين دائماً إعادة التوطين في بلد ثالث.

¹ <https://turkiye.iom.int/tr/yeniden-yerlestirme>

بلد غير بلد منشأ الشخص.²

إعادة التوطين

لإعادة التوطين في بلد ثالث، تعمل المديرية العامة لإدارة الهجرة (GGIM) والمفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين (UNHCR/BMMYK) معًا في تركيا. لا تستند إجراءات إعادة التوطين على الطلب. يتم تقييم الأشخاص المُحالين من قبل المديرية العامة لإدارة الهجرة من قبل المفوضية حول ما إذا كانوا يستوفون المعايير المطلوبة.³ نظرًا لأن إعادة التوطين لا تعتبر حقًا، تقبل البلدان اللاجئين الأكثر ضعفًا بحصص محدودة. لهذا السبب تعطي المفوضية الأولوية لحالات الطوارئ. بالإضافة إلى ذلك، لا يمكن للاجئين اختيار بلد إعادة التوطين.⁴

وفقًا لتحديث المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين من مايو إلى يوليو 2022، غادر 5,144 لاجئًا، 79٪ سوريون و 8٪ أفغان، لإعادة توطينهم في 41 دولة. لكن لم يتم مشاركة عدد الأشخاص الذين أكملوا بالفعل عملية إعادة التوطين من قبل المفوضية.⁵

عملية إعادة التوطين إلى دولة ثالثة

لإعادة التوطين الآمن في بلد ثالث، بعد أن يتم حجز الملف لإعادة التوطين في المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، يقوم الموظفون في هذا المجال بإجراء التحقيقات والتحقق من وضع الشخص كلاجئ. ثم يتم تحديد موعد للمقابلة. تغطي المقابلة مجموعة واسعة من الموضوعات ومجالات الأسئلة، مثل تقديم المشورة حول عملية إعادة التوطين، والتحقق من تكوين الأسرة، ومراجعة طلبات اللجوء، وتقييم الحاجة إلى إعادة التوطين. بعد المقابلة، يقوم مسؤول المفوضية بإعداد ملف مفصل واستمارة تسجيل إعادة التوطين، ونموذج إحالة اللاجئين (RRF)، وإرساله إلى

2 https://publications.iom.int/system/files/pdf/iml31_turkish_2ndedition.pdf

3 <https://help.unhcr.org/turkiye/tr/resettlement/>

4 UNHCR Resettlement Handbook, 2011 Erişim Adresi: <https://www.refworld.org/cgi-bin/texis/vtx/rwmain?page=search&docid=4ecb973c2&skip=0&query=resettlement%20handbook>

5 UNHCR Türkiye Operational Update, May-July 2022

المرحلة ما بعد قبول ملف إعادة التوطين

أمام اللاجئين الذين بدأوا عملية إعادة التوطين بعض الخطوات التي يجب عليهم اتخاذها قبل مغادرة البلد الذي يتواجدون فيه. هم:

- مقابلة إعادة التوطين
- الفحص والمتابعة الطبية
- الإرشاد والتوجيه الثقافي قبل السفر
- تأشيرة خروج وترتيبات السفر
- المرافقة وترتيبات العبور (خاصة للحالات الطبية)⁷

قد تختلف هذه الإجراءات اعتمادًا على المؤسسة الشريكة وبلد إعادة التوطين.

ما الذي يجب فعله في تركيا بعد الحصول على قبول في بلد ثالث

بعد إخطاره من قبل المفوضية بأنه قد تم إعادة توطينه، سيقومون بتوجيهكم إلى المنظمة ذات الصلة. في هذا السياق، سيتم إخطاركم بالمتطلبات الطبية للبلد الذي تم قبولكم فيه، وكيف وطريقة تنفيذ توجيهكم الثقافي، وكيف ستحصلون على وثائق السفر الخاصة بكم. بعد الانتهاء من هذه الإجراءات، يجب أن تبدأ الاستعدادات للمغادرة من تركيا.

يجب عليكم الانتظار حتى تتم الموافقة على السفر من قبل المنظمة الدولية للهجرة قبل بيع ممتلكاتكم أو ترك عملكم أو مغادرة منزلكم.

- يجب عليكم بعد ذلك إخطار المالك/ه بأنكم ستنهون عقد الإيجار الخاص بكم، إن وجد، وستلقون الوديعة الخاصة

6 UNHCR Resettlement Handbook, 2011 Erişim Adresi: <https://www.refworld.org/cgi-bin/texis/vtx/rwmain?page=search&docid=4ecb973c2&skip=0&query=resettlement%20handbook>

7 UNHCR Resettlement Handbook, 2011 Erişim Adresi: <https://www.refworld.org/cgi-bin/texis/vtx/rwmain?page=search&docid=4ecb973c2&skip=0&query=resettlement%20handbook>

بكم.

إذا كان تاريخ انتهاء عقد الإيجار الخاص بكم بعيداً عن تاريخ خط سير رحلتكم، فقد يطلب منكم المالك/ه قانوناً دفع الإيجار لفترة زمنية معقولة يكون فيها المنزل شاغراً. ومع ذلك، هذا ليس موقفاً شائعاً جداً. في هذه الحالة، يجب عليكم طلب المساعدة القانونية.

• قبل الانتقال من تركيا، تحتاجون إلى بيع أو التخلص من أدواتكم المنزلية وبعض متعلقاتكم، إن وجدت. يجب أن تأخذوا في الاعتبار المعلومات التفصيلية التي ستزودكم بها المنظمة الدولية للهجرة مع أوزان الأمتعة المطبقة على سفركم. يرجى ملاحظة أن أوزان الأمتعة المسموح بها صارمة للغاية ولا تستطيع المنظمة الدولية للهجرة دفع أو تحمل مسؤولية الأمتعة الزائدة. إذا كانت لديكم أمتعة زائدة، فقد تحتاجون إلى التخلص من العديد من الأغراض الشخصية في المطار لتلبية الوزن المسموح به للأمتعة. بشكل عام، تقتصر الأمتعة المسجلة بشكل عام على قطعتين بوزن 23 كجم أو 50 رطلاً لكل راكب يحمل تذكرة.

• إذا كان لديكم اشتراكات مثل الكهرباء والمياه والغاز الطبيعي والهاتف، فيجب إلغاء / إغلاق الاشتراكات واحدة تلو الأخرى. يمكن إغلاق بعض الاشتراكات عبر E DEVLET. في الحالات التي لا يمكن فيها إلغاء الاشتراك عن طريق E DEVLET، يمكنكم التقدم بطلب إلى مراكز خدمة العملاء أو الاتصال بمراكز الاتصال أو التقدم بطلب لإلغاء الاشتراك عبر الموقع الإلكتروني للشركة التي تم توفير الاشتراك منها.

• يجب إفراغ حساباتكم المصرفية في تركيا وإغلاقها إن أمكن. لهذا، يمكنكم سحب المبلغ في حساباتكم نقدًا وإغلاق حساباتكم من خلال مراكز الاتصال التابعة للبنوك أو عن طريق الذهاب مباشرة إلى الفرع المعني.

• أي غرامة قضائية أو إدارية أو ضريبية وغيرها لدولة الجمهورية التركية. إذا كانت لديكم ديون، فيجب عليكم سداد هذه الديون لتتمكنوا من الخروج.

• حاولوا الحصول على خطاب مرجعي من مكان عملكم. إذا كانت لديكم مؤسسة أو منظمة أو مكان عمل في تركيا، فحصلوا على خطاب مرجعي لتسهيل طلبات العمل الخاصة بكم في البلد الذي تذهبون إليه.

• الحصول على سجل جنائي. الحصول على شهادة السجل العدلي في حالة الضرورة.

ماذا يجب فعله بعد الوصول إلى البلد الثالث

عند وصولكم إلى بلد إعادة التوطين، سيتم الترحيب بكم من قبل المنظمة الراعية أو شخص من منظمة التعاون الخاصة ببلد إعادة التوطين، والتي تختلف من دولة إلى أخرى. سيساعدكم هذا الشخص ويرشدكم خلال إجراءات الهجرة الخاصة بكم. تختلف حالتكم في وقت الدخول إلى البلد أيضًا من دولة إلى أخرى.

مرة أخرى، على الرغم من أن الأمر يختلف من بلد إلى آخر، فسيتم توجيهكم مؤقتًا إلى فندق أو موئيل أو دار ضيافة أو سكن مخصص لكم. تختلف مدة إقامتكم هنا أيضًا من بلد إلى آخر. خلال هذه الفترة، يجب أن تتعرفوا على الحقوق الاجتماعية وغيرها من الحقوق التي يوفرها بلد إعادة التوطين الخاص بكم وأن تظلوا على اتصال بالمنظمات غير الحكومية المحلية.

• بمجرد وصولكم إلى البلد الثالث، يجب عليكم تحويل أموالكم إلى عملة ذلك البلد في أي مكتب صرافة.

• تحتاجون إلى شراء بطاقة SIM تمكنكم من التواصل في هذا البلد. يمكنكم الحصول على هذا الخط من المطار أو أي مكان آخر لبيع خطوط الهاتف المحمول. يمكن أيضًا تزويدكم بهذه الخدمة مباشرة من خلال المؤسسات في هذا البلد. سيتم اطلاعكم على هذا الموضوع.

• في البلد الذي نقلتم إليه، هناك إمكانية لمن حكم بطاقة للتجوال في الدولة والمدينة، وتقديم استخدام ذو تخفيض. لا تنسوا أن تسألوا عما إذا كان لديكم هذا الحق.

• اعتمادًا على وضعكم في هذا البلد والنظام الصحي للبلد، يمكنكم الوصول إلى الحق في الصحة مجانًا وقد يختلف نطاق هذا الحق. لهذا السبب، حصلوا على معلومات مفصلة حول الحق في الصحة ولا تنسوا أن تسألوا عن التفاصيل من المؤسسات التي انتم على تواصل بها. قد لا يشمل استحقاق الصحة المجانية صحة الأسنان والعين، وقد لا يتم تضمين أدوية العلاج الهرموني أو فيروس نقص المناعة البشرية. اسألوا عن هذه التفاصيل.

• يمكنكم التسجيل في دورات اللغة وبعض الدورات المهنية في هذا البلد. سيسهل هذا اندماجكم في البلد ويزيد من فرص العمل. عادة ما يتم تقديم دورات اللغة وبعض الدورات المهنية مجانًا.

1. التجربة الكندية

لإعادة التوطين في بلد ثالث، بعد تحديد تاريخ رحلتكم، يجب عليكم أولاً إخطار صاحب المنزل وإبلاغ صاحب المنزل بتاريخ المغادرة. أقترح عليكم بيع الأدوات المنزلية الخاصة بكم لأنكم تحتاجون إلى المال خلال هذه العملية.

قبل أن تذهبوا، عليكم إيقاف اشتراكات الكهرباء والمياه والغاز الطبيعي. من بين اشتراكاتكم الحالية، يمكنكم فقط نقل اشتراك الإنترنت إلى شخص آخر. بخلاف ذلك، يجب عليكم إغلاق اشتراكاتكم.

إذا كان لديكم أموال في حسابكم المصرفي، فلا تنسوا سحبها من حسابكم. إذا كانت لديكم ديون لمؤسسات حكومية (مثل رسوم المحكمة أو رسوم الفحص المدفوعة في الصيدليات)، فيجب عليكم سدادها. بعد إجراء الدفعات اللازمة، يمكنكم البدء في الاستعدادات للمغادرة.

عند تجهيز حقايبكم لا تنسوا إضافة اسمكم ورقم هاتفكم على الحقايب. في حالة حدوث أي خسارة، ستسهل هذه المعلومات عليكم العثور على أمتعتكم.

إذا كنتم تعانيون من مرض مزمن، فمن الجيد الحصول على تقرير موثق من المستشفى بخصوص حالتكم.

إذا كنتم تعملون في مكان ما، فإن طلب خطاب مرجعي مكتوب باللغة الإنجليزية سيجعل من السهل إثبات خبرتكم في العمل في بلد إعادة التوطين. قد يكون من الجيد أن تصطحبوا معكم صورة من بطاقة الهوية وجواز السفر.

يجب أن يكون لديكم 6 صور حديثة معكم.

يمكنكم الحصول على سجلكم الجنائي باللغة الإنجليزية عبر E-devlet.

أخيراً، تحتاجون إلى الحصول على مستندات الخروج عن طريق تحديد موعد مع إدارة الهجرة الإقليمية. يجب عليكم بالتأكيد الحصول على نسخ منها. ستصلون إلى اسطنبول بعد تسليم المنزل إلى المالك واستلام رسوم الوديعة.

العملية في اسطنبول

قبل مجيئكم إلى اسطنبول، سيتم إخطاركم من قبل المنظمة الدولية للهجرة حول المكان الذي ستقيمون فيه والمكان الذي ستلقون فيه التوجيهات. هنا سيتم إطلاعكم على الرقابة الطبية والتوجيه الثقافي. بعد ذلك، سيتم وزن أمتعتكم وفقاً لقواعد السفر وستحتاجون إلى الاستعداد للمغادرة. سيتم نقلكم بعد ذلك إلى المطار من قبل المنظمة الدولية للهجرة. ستقومون بتوقيع وثيقة الخروج في المطار وسوف يعطونكم نسخة من هذا المستند. هذه الوثيقة، التي يتم تقديمها لكم من قبل مكتب الهجرة في المطار، هي وثيقة تظهر بعد أي تاريخ يمكنكم دخول تركيا. قد يتم السفر عن طريق المفوضية أو على حسابكم الخاصة، وفي كلتا الحالتين، يتم تقديم هذه الوثيقة لك.

بعد تسليم أمتعتكم، ستلقون بطاقة الصعود إلى الطائرة وبعد المرور عبر مراقبة الجوازات، ستصعدون على متن الطائرة. إذا لم يكن لديكم جواز سفر أو انتهت صلاحيته، فسيقوموا بختم الجزء الخلفي من وثيقة التأشيرة ويعطونها لكم، يجب عليك الاحتفاظ بهذه الوثيقة.

دخول الدولة الثالثة

بعد هبوط رحلتكم في كندا، سيقابلكم مسؤولو المنظمة الدولية للهجرة أو IRCC في المطار. يجب الذهاب إلى مكاتب الهجرة في المطار وإكمال مستندات الدخول وتسجيل بصمات الأصابع وفحص العين والتأمين المؤقت (IFHP). إذا ذهبتم في فصل الشتاء، قد يتم إعطائكم ملابس مناسبة لفصل الشتاء في المطار. بعد ذلك، يمكنكم أخذ أمتعتكم مع موظفي IRCC لكي يتم نقلكم إلى الفندق.

إذا ذهبتم إلى كندا من خلال كفيل، فسيأخذك ضابط IRCC إلى كفيلكم بعد أخذ أمتعتكم. من هنا، سيواصل كفيلكم معاملاتكم التالية. إذا تم توفير الانتقال إلى بلدك الثالث من قبل المفوضية، فسوف يرافقكم أخصائي اجتماعي في إجراءاتكم.

ماذا الذي يجب فعله بعد الدخول إلى الدولة الثالثة؟

بعد دخول البلد، تحتاجون إلى تحويل أموالكم إلى الدولار الكندي من أجل تلبية احتياجاتكم الأولية. ثانيًا، ستحتاجون إلى رقم هاتف جديد. من أجل الحصول على رقم هاتف جديد، يجب أن يكون لديكم وثائق دخول، وجواز السفر ومعلومات العنوان. يمكنكم الحصول على الضمان الاجتماعي (رقم SIN) مع جواز سفركم وعنوانكم ورقم هاتفكم بالذهاب إلى مكتب الخدمة الكندي. نظرًا لأنه يمكنك البقاء في الفندق لفترة محدودة، فأنتم بحاجة إلى البدء في البحث عن منزل بسرعة. لهذا، يمكنك الوصول إلى الإعلانات المنزلية في سوق Facebook ومواقع الإنترنت المختلفة. يمكنكم العثور على أدوات منزلية مناسبة لكل ميزانية.

يمكنكم التقدم بطلب للحصول على تأمين صحي (MSP أو البطاقة الصحية) عن طريق تحديد موعد عبر الإنترنت بنفس المستندات التي تم استخدامها في المعاملات الأخرى.

بالنسبة للنقل داخل المحافظة، تحتاجون إلى شراء بطاقة نقل وتحميل الأموال فيها. هناك العديد من تطبيقات الهاتف المحمول لمساعدتكم في العثور على وجهتكم بسهولة أكبر، يمكنكم استخدامها.

يمكنكم استخدام موقع IFHP لتحديد موعد مع طبيب الأسرة. يتم توجيهكم إلى أقرب طبيب أسرة إلى عنوانكم من خلال هذا الموقع. يمكنكم تحديد موعد لفحص الأسنان والعيون على هذا الموقع. لكي يتم فحصكم، قد تحتاجون المستندات والعنوان ورقم الهاتف الذي تلقيتموه من IFHP.

من أجل فتح حساب في البنك، يجب عليكم تقديم المستندات اللازمة. في كندا، تعمل البنوك بنظام المواعيد، يجب تحديد موعدًا مع البنك للقيام بهذه العملية.

في نطاق المشروع المسمى LINC، تقدم الحكومة الكندية دعمًا مجانيًا لدورات اللغة. بعد اختبار تحديد المستوى لدورة اللغة، سيتم إرسالكم إلى مدارس اللغات الأقرب إليكم.

يجب أن تكونوا حذرين جدًا بشأن نظام الضرائب الكندي. هناك ضريبة صغيرة مستحقة: ضريبة السلع والخدمات. ستدفع هذه الضريبة أثناء عملية التسجيل بعد دخول البلد.

بعد التسجيل عبر الإنترنت، يجب عليكم دفع هذه الضريبة في مركز الضرائب.

تقدم الحكومة ومكاتب التوظيف الدعم في البحث عن عمل.

2. التجربة السويسرية

عندما دخلت الدولة الثالثة، أولاً تم نقلي إلى المستشفى وغطوا جميع رسوم المعالجة. تشمل هذه التغطية أيضًا فحوصات صحة العين، ولكن لي الحق في الحصول على نظارات لمرة واحدة وأن نصفها مغطى بالتأمين، وكان علي أن أدفع النصف الآخر. لاحقًا وضعوني في غرفة بجانب لكتهم أرسلوا بعض العائلات إلى المخيمات.

تغطي سويسرا تكاليف العقارات والإيجارات.

دورات اللغة مجانية. قبل البدء في دورة اللغة، أجريت اختبار تحديد المستوى وتم توجيهي إلى دورة وفقًا لمستواي.

إذا كنتم ترغبون في متابعة أو بدء الدراسة في جامعة في سويسرا، فإنهم يساعدونكم من خلال المؤسسات، لكن يجب أن تخضعوا لاختبار تحديد المستوى. بعد اجتياز الامتحان يمكنكم التقديم للجامعة.

للعمل، تحتاجون إلى تعلم اللغة الفرنسية. كما يجب عليكم اجتياز اختبار في المهنة التي حددتها حتى

تتمكنوا من ممارسة هذه المهنة. على سبيل المثال، إذا قلتم انكم مصففي شعر، فإنهم يتأكدون من خلال إجراء اختبار احترافي. بعد هذا الاختبار، يمنحون تصريح عمل. أنا مصففة شعر وأحتاج إلى اجتياز تلك الاختبارات وتعلم اللغة الفرنسية. بصرف النظر عن ذلك، يجب أن أدفع 285 فرنكاً فقط للدولة لمدة عام.

3. تجربة الولايات المتحدة الأمريكية

أعيش في أمريكا منذ ثمانية أشهر. يمكنكم ترشيح كفيل للمفوضية عند الانتقال إلى الولايات المتحدة. أبلغت عن أحد معارفي أثناء انتقالي. إذا كان لديكم راع، فإن موظفًا رئيسيًا (أخصائي) من الولايات المتحدة يتواصل مع كفيلكم. عندما تدخلون الولايات المتحدة، يقرر الراعي والموظف الرئيسي فيما بينهم الترحيب بك، ويأتي الشخص الذي تم اختياره لمقابلتكم في المطار. بعد الهبوط في المطار، إذا رتب كفيلكم مكانًا لكم، يمكنكم البقاء هناك. بعد ذلك، ستساعدكم المؤسسات في العثور على منزل. ومع ذلك، إذا كان الكفيل لا يقدم دعمًا للإقامة، فإن الموظف الرئيسي يؤجر منزل لكم. بعد دخولي إلى البلاد، استقبلني الموظف الرئيسي وأبلغني. أعطاني 75 دولارًا نقدًا وشيكًا بقيمة 416 دولارًا. أعطوني مايقارب 400 إلى 500 دولار كمساعدة في الإيجار لمدة عام. لقد ساعدوا في الإيداع. في مدينة أوستن، تكساس، حيث أقيم، قالت المؤسسة إنها لا تستطيع تغطية الإيجار بالكامل لأن الإيجار كان باهظ الثمن. لذلك أجريت بحثًا ووجدت منزلًا مناسبًا. بعد استئجار منزل، وجهني الموظف الرئيسي إلى كنيسة وساعدتني هذه الكنيسة في توفير الأدوات المنزلية. إذا لم تتمكنوا من الحصول على جميع متعلقاتكم من المؤسسات التي وجوهكم إليها، فسوف يأتي الموظف الرئيسي إلى منزلكم ويساعدكم بخصوص الاغراض المنزلية التي لم تستطع هذه المؤسسات توفيرها.

سيتم اعطائكم كرت يمكنكم من ركوب حوافل النقل.

سيتم تسليم بطاقة التأمين في غضون أسبوع أو أسبوعين.

يوجهونكم إلى وكالة حكومية للحصول على رقم الضمان الاجتماعي من تلك الوكالة. يجب أن تحتفظوا رقم الضمان الاجتماعي بشكل سري ويجب أن تشاركوا فقط مع الجهات الحكومية.

دورات اللغة الإنجليزية مجانية. سيتواصلون معكم للحصول على دروس اللغة الإنجليزية ويوجهونكم إلى مدرسة لغات قريبة منكم وفقًا لمستوى اللغة الإنجليزية لديكم. إذا كان لديكم إجابة اللغة الإنجليزية، فسيتم تدريس اللغة من كلية أو جامعة لاستكمال تعليمكم اللغوي.

كل مدينة لديها عيادة للاجئين والوافدين الجدد. سيتواصلون معكم للاستفادة من هذه الخدمة. أولاً، يتم إعطاء اللقاحات بعد الفحص. كل هذه الخدمات مجانية. لا يغطي التأمين الصحي فحوصات الأسنان والعين.

قد تختلف تغطية التأمين الصحي حسب وضعكم. على سبيل المثال، بما أنني أعيش بمفردتي، فقد تلقيت دعمًا للتأمين الصحي لمدة 8 أشهر. بالنسبة لبعض العائلات، يمكن تقديم الدعم مثل سنة واحدة أو أربعة عشر شهرًا.

بعد دخول البلد، يمكن لأكثر من موظف مسؤول الاتصال بكم. سيكون هناك موظف مسؤول مختص في المساعدة في العثور على وظيفة. اتصل بي أحد الموظفين المسؤولين وساعدني في تحضير سيرتي الذاتية وبدأت في البحث عن وظيفة. بدأت العمل في مكان مناسب لخبرتي وتعليمي.

أولئك الذين سيأتون إلى هنا لا ينبغي أن يكونوا متوترين لأنهم لا يعرفون اللغة. هناك العديد من الأشخاص الجدد في البلد ولا يتحدثون اللغة. إذا كنتم لا تعرفون لغة البلد الذي تعملون فيه، فإن الموظف المسؤول سيساعدك في لغتك الأم. إذا كان الموظف الرئيسي لا يعرف لغتكم الأم، فيمكنك الذهاب إلى مقابلات العمل مع مترجم فوري. إذا تم قبولكم في مقابلة العمل، يمكنكم الاستفادة من التأمين الصحي والفرص الأخرى في يوم عملكم الأول.

إذا كنتم قد درست في أي بلد آخر غير أمريكا، فهم لا يقبلون مستنداتكم. على سبيل المثال، إذا كنتم مصففي الشعر، عليكم اجتياز الامتحان في أمريكا. بعد حصولكم على الشهادة في الولايات المتحدة، يمكنكم البدء في العمل. إذا كنتم قد أكملت تعليمكم الجامعي في إيران، فيجب عليكم إحضار مستنداتكم إلى أمريكا. بعد الانتهاء من دورة اللغة الإنجليزية، يمكنكم الذهاب إلى الجامعة أو الكلية والاتصال بالمشرف من هناك لتقديم طلب معادلة.

أثناء دخولي إلى البلد الثالث، استقبلني ممثلو إدارة الهجرة الإسبانية والمؤسسات الدولية المتعلقة بالهجرة. سلموني بعض الأوراق. من بين هذه الوثائق وثيقة تظهر إذني بالعيش في جميع أنحاء البلاد لمدة شهر. بهذه الوثيقة، نقلتني السلطات إلى المدينة التي كنت أقيم فيها. هناك مسؤولون من جمعيات تعمل في مدن مختلفة من إسبانيا في المطار. وتأخذ السلطات الوافدين إلى المدن التي سيتم توطينهم فيها، بحسب القوائم التي أعدوها من قبل. ضم الفريق الذي جاء لمقابلته في المطار علماء نفس ومحامون وأخصائيون اجتماعيون وفنيو أعمال وفنيين صحيين.

بعد إعادة التوطين في إسبانيا، يتم تغطية التأمين الصحي من قبل الدولة. يمكنكم الحصول على الخدمات من المراكز الصحية. ومع ذلك، لا يغطي هذا التأمين الصحي علاج الأسنان.

إذا كان شريككم موجوداً في تركيا أو يعيش في بلد آخر غير إسبانيا، فإن معاملات لم شمل الشريك تتم من خلال محامٍ لمدة تصل إلى 1-1.5 سنة.

توفر الدولة الدعم السكني للاجئين هنا لمدة عام ونصف. يتم هذا الدعم بطريقتين مختلفتين. في البداية، يتم تقديم دعم الإقامة لمدة 6 أشهر. تماشياً مع هذا الدعم، تحتاج إلى البقاء في مكان تديره الدولة أو المنظمات غير الحكومية. ضمن نطاق دعم الإقامة هذا، يتم أحياناً وضع أولئك الذين يستقرون في بلد ثالث في شقق تتسع لـ 5-6 أشخاص وأحياناً في مراكز تتسع لـ 40 شخصاً. بعد فترة الستة أشهر هذه، يمكنكم الانتقال إلى مكان جديد أو البقاء هناك.

يتم توفير دعم مالي قدره 375 يورو شهرياً لمدة 1.5 عام، بالإضافة إلى تقديم المساعدة في الإيجار.

كجزء من إعادة التوطين، يتم توجيهكم إلى دورة لغة وعندما تصل إجادتكم اللغوية إلى مستوى معين، يتم توجيهكم إلى دورات جديدة.

بعد التدريب اللغوي، سيعمل أخصائي العمل في مساعدتكم في العثور على وظيفة.

بالطبع، معرفة اللغة الإنجليزية أمر مهم للتواصل، ولكن بما أن الإسبانية هي اللغة الرسمية في إسبانيا، يجب أن تتعلموا الإسبانية.

يتم تقديم دعم الإقامة طويل الأجل والمزيد من الدعم المالي في ألمانيا وهولندا. ومع ذلك، في هذه البلدان، لا تغطي الدولة التأمين الصحي. في إسبانيا، المساعدة التي يقدمونها لكم أقل، لكن يمكنكم الاستفادة من المزيد من الخدمات. على الرغم من أن دولاً مثل ألمانيا وإيطاليا لديها المزيد من الدعم المالي، إلا أنكم تحتاجون إلى سداد مدفوعات إضافية من أجل الاستفادة من الحقوق الاجتماعية.

أود تقديم توصية للأصدقاء الذين ينتظرون إعادة التوطين من تركيا إلى بلد ثالث. يمكن للأصدقاء الذين تم تحديد دولتهم الثالثة أن يذهبوا إلى دورات اللغة في تركيا من أجل تعلم لغة البلد مبكراً. كلما بدأت في تعلم اللغة مبكراً، كان ذلك أفضل. قبل أن تذهبوا إلى إسبانيا أو ألمانيا أو أي بلد، فإن تعلم اللغة هناك سيقدم لكم مساهمة مهمة للغاية. بعد عام ونصف من انتهاء الدعم الحكومي، يمكنكم الحصول على دعم من جمعيات ومؤسسات مختلفة. ومع ذلك، قد يستغرق الوصول إلى هذه الدعم أو المؤسسات بعض الوقت. سيكون من الأفضل لكم أن تبدأوا حياتكم العملية مبكراً بدلاً من الحصول على دعم.

بالنسبة لأولئك الذين يعاد توطينهم في بلد ثالث، يمكنكم الحصول على دعم نفسي مجاني في إسبانيا. نصيحتي للأشخاص الذين استقروا لاستخدام هذه الخدمة بعد المجيء إلى هنا.

5. التجربة الأسترالية

لم أستطع أخذ أشياء ثقيلة معي لأن الرحلة إلى أستراليا كانت ذو تحويلة. عندما وصلت إلى مدينة فيكتوريا، قابلني ضابط AMES⁸ في المطار. في كل مدينة، يمكن لمسؤولي المؤسسة المختلفة أن يرحبوا بكم. تم توجيهي إلى سكن مؤقت ولم أَدفع أي رسوم مقابل ذلك. مكثت هنا لمدة شهر تقريباً. يتم تحديد المكان الذي سيتم وضعكم فيه من قبل المسؤولين. من الممكن أن يوفر لكم السكن على شكل غرفة أو شقة. بعد أن وفر لي السكن، تلقيت خط هاتف

8 AMES Avustralya, yakın zamanda gelen göçmen ve mültecilerin Victoria kentine yerleşmesine yardımcı olmuş 60 yıllık geçmişe sahip bir kuruluştur. Daha fazla bilgi için: <https://www.ames.net.au>

من قبل الموظفين. في اليوم التالي رافقني مترجم لفتح حساب مصرفي وتلقيت مكاملة من CENTERLINK⁹. تمنحك هذه المؤسسة معلومات حول المدة التي يتعين عليكم فيها العثور على وظيفة ومتى تتقدمون للحصول على وظيفة.

سيتم تقديم المساعدة لكم من قبل Centrelink في البحث عن وظيفة بناءً على مهارتكم وخبراتكم. تسمح لكم هذه المؤسسة بالحصول على رمز للاستفادة من الخدمات الصحية.

قد يكون استئجار منزل في أستراليا أمرًا صعبًا. لأن هناك طلب إلزامي مثل قرض إيجار منزل. ومع ذلك، ساعدتني مؤسسة أخرى في الحصول على قرض. لقد ساعدوني في العثور على منازل يمكنني استئجارها. من المهم أن تكونوا سريعين وتنزيل تطبيقات الهاتف المحمول الضرورية للعثور على منزل. لأنه يجب عليكم الذهاب لرؤية المنازل ومن الصعب العثور على منزل بمجرد وصولك.

يمكنكم حضور دورات اللغة والدورات المهنية ودورات الهوايات مجانًا. لا تحتاجون إلى أي خبرة أو دبلوم للقبول في هذه الدورات.

بعد أن وجدت منزلًا ووقعت العقد، كان علي أن أذهب إلى مؤسسة تسمى AMES. ساعدتني هذه المؤسسة في إكمال الأدوات المنزلية في غضون يومين أو ثلاثة أيام. إذا كان دخلكم بالكامل في عام أقل من 18000 دولار، فلا يتعين عليكم دفع ضريبة القيمة المضافة للحكومة. قال الأشخاص المسؤولون إنهم سيساعدون في دفع ضريبة القيمة المضافة في حالة كان الكسب أكثر.

من الضروري جمع بعض النقاط من أجل الحصول على تعليم جامعي، وإذا كان لديكم دبلوم، فإن المؤسسات تساعد في ضمان معادلة الدبلوم.

اتصلت بي إحدى المؤسسات للعثور على وظيفة وتابعت بانتظام حالة توظيفي. عندما يكون هناك طلب مثل العمل في مطعم، أو نادلاً أو طاهياً، فإنكم تستقبلون بشكل جيداً.

يتم شرح جميع حقوقكم وآليات الشكوى واحدة تلو الأخرى. الحد الأدنى للأجور في هذه الصناعات هو 25 دولارًا في الساعة، وقد يكون العمل لمدة 8 ساعات يوميًا كافيًا للعيش في أستراليا.

9 Centrelink, Avustralya Hükümetinin web tabanlı hizmet sunan bir sistemi
<https://www.servicesaustralia.gov.au/centrelink?context=1>

- يمكن للأشخاص الحاصلين على تدريب مهني العمل في ظروف أفضل.

ملاحظة: هذه المعلومات صالحة لمدينة فيكتوريا.



+90216 759 51 95



info@hevilgbi.org



www.hevilgbi.org



hevilgbi@gmail.com



@Hevilgbi



@Hevilgbi



HevilgbiDerneği

HEINRICH
BÖLL
STIFTUNG
DERNEĞİ
TÜRKİYE
TEMSİLCİLİĞİ

تم دعم هذا العمل من قبل ممثلية Heinrich Böll Stiftung في تركيا.
تقع مسؤولية المحتوى بالكامل على عاتق جمعية مجتمع الميم+ هفي. لا تعكس هذه
الدراسة أفكار ممثلية Heinrich Böll Stiftung في تركيا.

